

For your child's safety and health**Warning!**

- **Keep the cap away from children to avoid suffocation.**



**PHILIPS
AVENT**

- Always use this product with adult supervision.
- Never use feeding teats as a soothe, to prevent choking hazard.
- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding.
- It is not recommended to use a microwave to warm up your baby's food or drinks. Microwaves might alter the quality of food/drinks and destroy some valuable nutrients and it may produce localized high temperatures. Therefore, take extra care if and when you heat up food in a microwave.
- When heating up liquid or food in the microwave, only place the container without screw ring, teat and cap. Always stir heated food to ensure even heat distribution and check the temperature before serving.
- Keep all components not in use out of the reach of children.
- Do not allow child to play with small parts or walk/run while using bottles or cups.
- Do not place product in a heated oven.
- Drinks other than milk and water, such as fruit juices and flavored sugary drinks, are not recommended. If used, they should be well diluted and only used for limited periods, not constantly sipped.
- Expressed breast milk can be stored in sterilized Philips Avent bottles/containers in the refrigerator for up to 48 hours (not in the door) or in the freezer for up to 3 months. Never refreeze breast milk or add fresh breast milk to already frozen milk.
- Always discard any breast milk that is left over at the end of a feed.
- Do not use abrasive cleaning agents or anti-bacterial cleaners. Do not place components directly on surfaces that have been cleaned with anti-bacterial cleaners.
- Plastic material properties may be affected by sterilizing and high temperatures. This can affect the fit of the cap.

- Inspect before each use and pull the feeding teat in all directions. Throw away any part at the first signs of damage or weakness.
- Do not alter the product or parts of it in any way. This may result in unsafe functioning of the product.

Before first and every use

Disassemble all parts and clean them in warm soapy water and rinse them thoroughly. Sterilize the parts in boiling water for 5 minutes or by using a Philips Avent sterilizer. This is to ensure hygiene. During sterilizing in boiling water, make sure that the pan contains enough water and prevent the bottle or other parts from touching the side of the pan. This can cause irreversible product deformation, defect or damage that Philips cannot be held liable for. Make sure that you wash your hands thoroughly and that the surfaces are clean before contact with sterilized parts. Place all bottle parts on a clean paper towel or on a clean drying rack and allow them to air dry. Excessive concentration of detergents may eventually cause plastic components to crack. Should this occur, replace immediately. This product is dishwasher safe - food colourings may discolour parts. Clean and sterilize all parts before each use. For hygiene reasons, we recommend replacing teats after 3 months.

Assembly

When you assemble the bottle, make sure you place the cap vertically onto the bottle so that the teat sits upright (see image for more details). The teat is easier to assemble if you wriggle it upwards instead of pulling it up in a straight line.

Maintenance teat

Make sure to leave a feeding teat in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant ('sterilizing solution') for longer than recommended, as this may weaken the parts. Keep parts in dry, covered container.

Choosing the right teat for your baby

The Philips Avent teats are separately available with different flow rates to help your baby with drinking. Over time you can change the teat accommodating the individual needs of your baby. Philips Avent teats are clearly numbered on the side to indicate flow rate. Make sure you use a teat with the correct flow rate when you feed your baby. Use

a lower flow rate if your baby chokes, is leaking milk or has trouble adjusting to the drinking speed. Use a higher flow rate if your baby falls asleep during feeding, gets frustrated or when feeding takes a very long time. These Philips Avent teats can be used on the Philips Avent feeding bottle and Philips Avent storage cups.

(1) The teat for 0m+ is ideal for newborn and breastfed babies of all ages. The number 1 is shown on the teat.

(2) The teat for 1m+ is ideal for breastfed babies of all ages. The number 2 is shown on the teat.

(3) The teat for 3m+ is ideal for bottle fed babies at 3 months of age and up. The number 3 is shown on the teat.

(4) The teat for 6m+ ideal for bottle fed babies at 6 months of age and up. The number 4 is shown on the teat.

(I/II/III) Variable flow: has a bite resistant silicone teat. The sturdier teat, with an adjustable flow rate to babies convenience is ideal for bottle fed babies at 3 months of age and up. The teat has one slot cut on the top for fluid and the markings I, II, III on the edges of the teat.

(Y) Thick feed: The thick feed teat designed for thicker feeds is ideal for bottle fed babies at 6 months of age and up. The teat has one Y cut for fluid and the symbol Y on the teat.

Note: Every baby is unique and your baby's individual needs may vary from the description of flow rates.

Ordering accessories

To locate a retailer or purchase replacement bottle, teat or any Philips Avent baby product, visit our website at www.philips.com/avent.

Compatibility

Make sure to choose the correct teat corresponding to the correct screw ring of your bottle: teats from the Philips Anti-colic range only fit in screw rings of the Philips Anti-colic range, and Philips Natural teats only fit in Philips Natural screw rings. The high quality Philips Avent bottle is compatible with most Philips Avent breast pumps, spouts, sealing discs and cup tops.

Support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support.

For dit barns sikkerhed og helbred**Advarsler!**

- **Opbevar kappen utlængeligt for børn for at undgå kvælning.**

- Brug altid produktet under en voksens opsyn.

- Brug aldrig flaskesutten som sut, da det kan udgøre en risiko for kvælning.

- Langvarig indtagelse af væske ødelægger tænderne.

- Kontroller altid madens temperatur, inden du giver barnet mad.

- Det anbefales ikke at varme dit spædbarns mad eller drikke i en mikroovn. Mikroovnen ændrer muligvis kvaliteten af føde- eller drikkevarerne, tilintetgør værdifulde næringsstoffer og varmer dele af madden eller væsken op til meget høje temperaturer. Vær derfor ekstra forsigtig, når og hvis du varmer mad i en mikroovn.

- Når du varmer væske eller mad i mikroovnen, må du kun placere selve koppen i mikroovnen og ikke skrueringen, drikketuden eller låget.

- Omrør altid opvarmet mad for at sikre jævn varmefordeling, og kontroller temperaturen for servering.

- Hold alle dele, som ikke bruges, uden for børns rækkevidde.

- Lad ikke barnet lege med de mindre dele eller gå/løbe, mens det bruger flasker eller kopper.

- Anbring ikke produktet i en opvarmet oven.

- Andre drikke end mælk og vand, f.eks. juice og søde drikke tilsat smagstoffer, anbefales ikke. Hvis de bruges, bør de være meget fortyndede, og de bør kun bruges i begrænsede tidsperioder, så der ikke drikkes konstant.

- Udmalket modermælk kan opbevares i steriliserede Philips Avent-flasker/beholdere i køleskabet i op til 48 timer (ikke i døren) eller i fryseren i op til 3 måneder. Frys aldrig modermælk ned igen, og tilføj aldrig frisk brystmælk til mælk, der allerede er frosset.

- Kasser altid eventuel overskydende mælk efter madning af dit barn.

- Brug ikke skrappe rengøringsmidler eller anti-bakterielle rengøringsmidler. Placer ikke komponenter direkte på overflader, der er blevet rengjort med antibakterielle rengøringsmidler.

- Plasticmaterialers egenskaber kan påvirkes af sterilisering og høje temperaturer. Dette kan påvirke lågets pasform.

- Kontroller produktet før hver brug, og træk flaskesutten i alle retninger. Smid enhver del ud ved tegn på skade eller slitage.

- Produktet eller dele af det må ikke ændres på nogen måde. Dette kan potentielt forringe produktets sikkerhed.

For første brug og al anden brug

Alle dele skal skilles ad og rengøres i varmt sæbevand og derefter skylles grundigt. Steriliser delene i kogende vand i 5 minutter eller ved hjælp af en Philips Avent-steriliser. Dette gøres af hensyn til hygiejnen. Under sterilisering i kogende vand skal det sikres, at gryden indeholder en tilstrækkelig mængde vand, og at flasken eller andre dele ikke rører grydens sider. Dette kan medføre uoprettelig deformation af defekter i eller skade på produktet, som Philips ikke kan stilles til ansvar for. Sørg for at vaske hænder grundigt, og sørg for, at overfladerne er rene, før de kommer i kontakt med steriliserede dele. Placer alle flaskedele på et stykke ren køkkenrulle eller på et rent tørrestativ, og lad dem lufttørre. For høj koncentration af rengøringsmidler kan efter et stykke tid medføre, at plastikkomponenterne revner. Hvis dette skulle ske, skal komponenterne straks udskiftes. Dette produkt tåler opvaskemaskine – farve i mad kan misfarve delene. Rengør og steriliser alle dele før hver brug. Af hygiejnemæssige årsager anbefaler vi at udskifte sutter efter 3 måneder.

Samling

Når du samler sutteflasken, skal du sørge for at placere låget lodret på sutteflasken, så sutten står lige op (se billedet for flere detaljer). Suttens er nemmere at samle, hvis du vrider den opad, i stedet for at trække den direkte opad.

Vedligeholdelse af flaskesut

Efterlad ikke sutten i direkte sollys eller varme, og lad den ikke ligge i desinfektionsvæske ('steriliseringsvæske') i længere tid end anbefalet, da det kan svække delene. Delene opbevares i en tør og tildækket beholder.

Velg riktig smokk for din baby

Philips Avent-smokker er tilgjengelig separat med forskjellig gjennomstrømningshastighet for å hjelpe din baby med å drikke. Over tid kan du bytte ut smokken slik at den passer de individuelle behovene til din baby. Philip Avent-smokker er merket tydelig med et nummer på siden som angir gjennomstrømningshastighet. Forsikre deg om at du bruker en smokk med den riktige gjennomstrømningshastigheten når du mater babyen. Bruk en lavere gjennomstrømningshastighet hvis babyen setter melken i halsen, melk renner ut av munnen eller babyen ikke klarer å tilpasse seg drikkehastigheten. Bruk en raskere gjennomstrøming hvis babyen sovner under matning, blir frustrert eller matingen tar veldig lang tid. Disse Philips Avent-smokkene kan brukes på Philips Avent-tåteflasker og Philips Avent-oppbevaringskopper.

(1) Smokken for 0 m+ passer perfekt for nyfødte og babyer som ammes uansett alder. Tallet 1 vises på smokken.

(2) Smokken for 1 m+ passer perfekt for babyer som ammes, uansett alder. Tallet 2 vises på smokken.

(3) Smokken for 3 m+ passer for babyer som flaskemates, fra 3 måneder og oppover. Tallet 3 vises på smokken.

(4) Smokken for 6 m+ passer for babyer som flaskemates, fra 6 måneder og oppover. Tallet 4 vises på smokken.

(I/II/III) Variabel gjennomstrømming: har en bitebestandig silikonsmokk. Den mer robuste smokken, med variabel gjennomstrømming etter babyens behov, passer perfekt for babyer som flaskemates, fra 3 måneder og oppover. Smokken har et spalte på toppen for væsker og merkene I, II, III rundt kanten av smokken.

(Y) Tykk væske: Smokken for tykkere væske passer perfekt for babyer som flaskemates, fra 6 måneder og oppover. Smokken har et Y-snitt for væske og symbolet Y på smokken.

Merk: Hver baby er unik, og din babys individuelle behov kan være annerledes enn beskrivelsen i gjennomstrømningshastighetene.

Bestille tilbehør

Hvis du vil finne en forhandler eller kjøpe en ekstra flaske, smokk eller et annet Philips Avent-babyprodukt, kan du besøke nettstedet vårt **www.philips.com/avent**.

Kompatibilitet

Pass på at du velger riktig smokk som passer til med skruringen til flasken: smokker fra Philips Anti-colic passer bare sammen med skruringer i Philips Anti-colic, og Philips Natural-smokker passer bare sammen med skruringer i Philips Anti-colic, og Philips Natural-smokker passer bare sammen med skruringer i Philips Anti-colic, og Philips Natural-smokker passer bare sammen med skruringer i Philips Anti-colic. Kvalitetsflasken fra Philips Avent er kompatibel med de fleste Avent-brystpumper, -tuter, -tetringsplater og -kopptopper.

Stotte

Hvis du trenger støtte eller informasjon, kan du gå til **www.philips.com/support**.

Suomi

Varmista lapsesi turvallisuus ja terveys

Varoituis!

- Korkki on pidettävä poissa lasten ulottuvilta tukehtumisvaaran vuoksi.**
- Aikuisen on aina valvottava tämän tuotteen käyttöä.
- Älä koskaan käytä tuttipullon tuttia tavallisena tuttina, sillä se voi aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- Nesteiden jatkuva ja pitkäaikainen imeminen heikentää hampaita.
- Tarkista aina ruoan lämpötila ennen syöttämistä.
- Pikkulapsen ruokaa ja juomaa ei ole suositeltavaa lämmittää mikroaaltouunissa. Mikroaaltu voivat muuttaa ruoan/juoman laatua ja tuhota joitakin arvokkaita ravintoaineita. Lisäksi ruoka/juoma voi kuumentua epätasaisesti. Noudata siis erityistä varovaisuutta lämmittäessäsi ruokia mikroaaltouunissa.
- Kun lämmität nestettä tai ruokaa mikroaaltouunissa, aseta mikroaaltouuniin pelkkä pullo ilman kierrerengasta, tuttia ja kannta. Sekoita aina lämmitettyä ruokaa, jotta lämpö jakaantuu tasaisesti, ja tarkista lämpötila ennen syöttämistä.
- Säilytä käyttämättömät osat lasten ulottumattomissa.

- Älä anna lasten leikkiä pienillä osilla tai kävellä/juosta käyttäessään pulloja tai mukea.
- Älä aseta tuotetta kuumaan uuniin.
- Muita juomia kuin maitoa ja vettä, esimerkiksi hedelmämehuja tai maustettuja sokeripitoisia juomia, ei suositella. Jos niitä käytetään, ne on laimennettava, eikä niitä saa antaa kuin rajoitetun ajan.
- Lypsettyä rintamaitoa voi säilyttää steriloiduissa Philips Avent –pulloissa/-astioissa jääkaapissa enintään 48 tuntia (ei ovessa) tai enintään 3 kuukautta pakastimessa. Älä pakasta rintamaitoa uudelleen tai lisää tuoretta rintamaitoa pakastettuun rintamaitoon.
- Heitä aina ylimääräinen maito pois syöttämisen jälkeen.
- Älä puhdista tuotetta hankaavilla tai antibakteerisilla puhdistusaineilla. Älä aseta osia suoraan pinnoille, jotka on puhdistettu antibakteerisilla puhdistusaineilla.
- Steriloituja ja korkeat lämpötilat voivat vaikuttaa muovin ominaisuuksiin. Tämä voi vaikuttaa korkin istuvuuteen.
- Tarkista tutti huolellisesti ennen käyttöä ja vedä tuttia kaikkii suuntiin. Jos huomaat missä tahansa osassa vikoja tai heikkouksia, heitä se heti pois.
- Älä muuta tuotetta tai sen osia millään tavalla. Muussa tapauksessa tuotteen turvallinen toiminta voi vaarantua.

Ennen ensimmäistä ja jokaista käyttökertaa

Pura ja puhdista kaikki osat. Pese osat lämpimällä saippuavedellä ja huuhtele ne perusteellisesti. Steriloi osat Philips Avent -sterilointilaitteessa tai keittämällä niitä 5 minuuttia. Tämä parantaa hygieniää.

Varmista keittämällä suoritettavan steriloinnin aikana, että astiassa on riittävästi vettä ja etteivät pullo ja muut osat pääse koskettamaan astian reunoja. Tämä voi aiheuttaa tuotteessa pysyviä muodonmuutoksia, vikoja ja vaurioita, joista Philips ei ole vastuussa. Varmista, että peset kätesi perusteellisesti ja että steriloitujen osien kanssa kosketuksiin joutuvat pinnat ovat puhtaita. Anna pullon kaikkien osien kanssa asettaamalla ne puhtaan talouspaperin päälle tai puhtaaseen kuivaustelineeseen. Liiallinen puhdistusaineiden käyttö voi vahingoittaa muovia. Vaihda tässä tapauksessa vahingoittuneet osat välittömästi. Tämä

tuote kestävä konepesun – osat saattavat värjäytyä ruoasta. Pese ja steriloi kaikki osat ennen jokaista käyttökertaa. Suosittelemme tuttien vaihtamista 3 kuukauden välein hygieniasyistä.

Kokoaminen

Kun kokoat pullon, varmista, että korkki on asetettu pulloon pystysuorassa niin, että tutti on pystyssä (katso lisätietoja kuvasta). Tutti on helpompi koota, jos hivutat sitä vähitellen ylöspäin sen sijaan, että vedät sitä suoraan ylöspäin.

Tutin kunnossapito

Älä jätä tuttia suoraan auringonpaisteeseen tai kuumaan paikkaan tai desinfiointiaineeseen (sterilointiliuokseen) suositeltua pidemmäksi aikaa, koska se voi heikentää osia. Säilytä osia kuivassa, kannellisessa astiassa.

Oikean tutin vaihteminen lapselle

Jotko on puhdistettu antibakteerisilla puhdistusaineilla.
Steriloituja ja korkeat lämpötilat voivat vaikuttaa muovin ominaisuuksiin. Tämä voi vaikuttaa korkin istuvuuteen.
Tarkista tutti huolellisesti ennen käyttöä ja vedä tuttia kaikkii suuntiin.
Jos huomaat missä tahansa osassa vikoja tai heikkouksia, heitä se heti pois.
Älä muuta tuotetta tai sen osia millään tavalla. Muussa tapauksessa tuotteen turvallinen toiminta voi vaarantua.

(I/II/III) Säädettävä virtaus. Puhemisenkestävä silikonitutti. Jämerämpi säädettävän virtauksen tutti sopii ihanteellisesti 3 kuukauden ikäisille ja vanhemmille, pulloruokinnassa oleville lapsille. Tutin päässä on yksi reikä, ja sen sivuissa on merkinnät I, II ja III.

(Y) Paksut nesteet. Paksummalle ruoalle suunniteltu tutti sopii ihanteellisesti 6 kuukauden ikäisille ja vanhemmille, pulloruokinnassa oleville lapsille. Tutin päässä on yksi Y-reikä, ja tutilla on merkintä Y.

Huomautus: Jokainen lapsi on yksilö, joten oman lapsesi yksilölliset tarpeet voivat poiketa virtausnopeuksien kuvauksista.

Lisävarusteiden tilaaminen

Web-sivustossamme osoitteessa **www.philips.com/avent** löydät jälleenmyyjän yhteystiedot ja voit hankkia vaihtopulloja, tutteja ja muita Philips Avent -lastenhoitotarvikkeita.

Yhteensopivuus

Varmista, että valitset oikean tutin tuttipullon kierrereenkaan mukaan: Philips Anti-colic –malliston tutit sopivat vain Philips Anti-colic–kierrereenkaisiin, ja Philips Natural –tutit sopivat vain Philips Natural –kierrereenkaisiin. Laadukas Philips Avent –tuttipullo on yhteensopiva useimpien Philips Avent –rintapumppujen, –nokkien, –tiivistelevyjen ja –kansien kanssa.

Tuki

Osoitteessa **www.philips.com/support** on lisätietoja ja tukea tuotteen käyttämisestä.

Svenska

För ditt barns säkerhet och hälsa

Varning!

- Förvara flasklocket utom räckhåll för barn för allt undvika risk för kvävning.**

- Använd alltid produkten under vuxnas översyn.
- Använd aldrig matningsnappar som tröst då det kan medföra risk för kvävning.
- Att suga in vätska kontinuerligt under lång tid är skadligt för tanderna.
- Kontrollera alltid matens temperatur innan matning.
- Det är inte rekommenderat att värma upp mat eller dryck till spädbarn i en mikrovågsugn. Mikrovågsgnarn kan påverka matens/dryckens kvalitet och förstöra viktiga näringsämnen, samt göra att delar av maten/drycken är mycket varma. Var därför extra aktsam när du värmer mat i en mikrovågsgugn.
- När du värmer dryck eller mat i mikrovågsguren ska skruvring, munstycke och lock tas bort från behållaren. Rör alltid om i mat som har värmts upp så att värmen fördelas jämnt och kontrollera temperaturen före servering.
- Håll alla komponenter som inte används utom barnets räckhåll.
- Tillåt inte barn att leka med små delar eller att gå/springa med flaskor eller muggar.
- Placera aldrig produkten i en varm ugn. Andra drycker än mjölk och vatten, som fruktjuicer och smaksatta, söta drycker rekommenderas inte. Om de används bör de spädas ut ordentligt och endast intas under korta perioder, inte drickas kontinuerligt.
- Bröstmjölk kan förvaras i steriliserade Philips Avent-flaskor/-behållare i kylskåpet i upp till 48 timmar (inte i dörren) eller i frysen i upp till 3 månader. Frys aldrig om bröstmjölk och blanda inte färsk bröstmjölk med redan frusen mjölk.
- Kasta alltid bort bröstmjölk som blir över efter en matning.

- Använd inte slipande rengöringsmedel eller antibakteriella rengöringsprodukter. Placera inte delarna direkt på ytor som har rengjorts med antibakteriella rengöringsprodukter.
- Plastprodukter kan påverkas av sterilisering och höga temperaturer. Detta kan påverka lockets passform.
- Inspektera produkten före varje användning och dra matningsnappen i alla riktningar. Byt ut delar vid första tecken på skada eller svaghet.
- Modifera inte produkten eller någon del av den. Det kan göra att produkten inte är säker att använda.

Före första användningen och varje användning

Ta isär och rengör alla delar med varmt vatten och diskmedel och skölj dem sedan ordentligt. Sterilisera delarna i kokande vatten i 5 minuter eller genom att använda en Philips Avent-sterilisator. Detta säkerställer hygienien. Se till att det är tillräckligt mycket vatten i kastrullen och att flaskan och övriga delar inte vidrör kastrullen när du steriliserar dem i kokande vatten. Det kan leda till deformation, defekter och skador som Philips inte kan hållas ansvariga för. Var noga med att tvätta händerna och se till att alla ytor är rena innan de kommer i kontakt med steriliserade delar. Ställ alla flaskdelar på en bit oanvänt hushållspapper eller i ett rent kortstall och låt dem torka. Höga halter rengöringsmedel kan göra så att plastdelar spricker. Om det inträffar bör du byta ut delarna omedelbart. Den här produkten är diskmaskinsäker – färg i mat kan missfärga delar. Rengör och sterilisera alla delar före varje användning. Av hygieniska rekommenderar vi att du byter ut dinapparna efter 3 månader.

Montering

När du monterar flaskan ska du se till att lägga locket vertikalt på flaskan så att dinapparen är upprätt (se bilden för mer information). Dinappen är lättare att montera om du vickar den uppåt istället för att dra den rakt upp.

Underhåll av dinapp

Förvara aldrig en matningsnapp i direkt solljus, i värm eller i desinfektionsmedel („steriliseringslösning”) längre än rekommenderat eftersom det kan försämra komponenterna. Förvara delarna i en torr övertäckt behållare.

